

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 20 (1990)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Actualités : quoi de neuf?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# aînés

N° 4  
Avril 1990  
20<sup>e</sup> année

Mensuel pour une  
retraite plus heureuse

Administration  
Yves Debraine

Rédaction  
René Hug

Secrétariat  
Marie-Laure Ravanne

Administration  
et rédaction:

Passage  
Saint-François 10  
1002 Lausanne  
tél. 021/312 34 29  
fax 021/312 68 28

Secrétariat ouvert  
de 9 h. à 11 h. 30  
et de 14 h. à 16 h. 30

Abonnements  
Fr. 31.- par année  
Etranger Fr. 35.-

Collaborateurs réguliers  
Josette Baud - J.-P. Crettenand -  
Georges Gygas - René Jeanneret  
- J.-R. Laederach - Pierre Lang -  
Jean V.-Manevy - Guy Métrailler -  
Liliane Perrin - Renée Van  
de Putte - Marie-L. Ravanne -  
J.-P. de Sury - Paul Vincent -  
Yvette Z'Graggen.

Maquette  
Géraldine Brügger

Imprimeur  
Presses Centrales  
Lausanne S.A.

Editeur  
Société coopérative Aînés

Régie des annonces  
Pour la Suisse romande:  
Annonces Suisses S.A.  
Assa  
Place Bel-Air 2,  
1002 Lausanne  
Téléphone 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande  
et le Tessin:  
Media-Agentur, Rolf Müller  
Case postale 234,  
8059 Zürich  
Téléphone 01/202 33 93/94

Tirage  
24 000 exemplaires

Couverture:  
Chatte persane bleue aux  
yeux orange.  
Photo Y. D.

RENÉ HUG  
**ÉDITORIAL**

## SOMMAIRE

- 2 DOCTEUR NATURE
- 3 NOUVELLES MÉDICALES
- 4 VOTRE SANTÉ
- 7 PLUMES POILS & CIE
- 9 SA MAJESTÉ LE CHAT
- 10 DES AUTEURS DES LIVRES
- 12 CES ANNÉES FOLLES
- 14 ARTS
- 16 RÉFLEXION
- 17 SOS CONSOMMATEURS
- 18 LES VOYAGES D'AÎNÉS
- 21 LÉON JACQUOD
- 25 MESSAGES
- 26 MOTS CROISÉS
- 28 UNE FILLE LIBÉRÉE
- 30 AÎNÉS ACTIFS
- 31 SOCIAL GENÈVE
- 32 LES TUYAUX DE LA POLICE
- 33 LES ASSURANCES SOCIALES
- 34 LES PIÈGES DE L'ÂGE
- 36 PRO SENECTUTE
- 40 LE MOUVEMENT DES AÎNÉS
- 42 COURRIER
- 45 PETITES ANNONCES

Le chat qui se trouve en couverture de ce numéro donne le ton à nos propos d'aujourd'hui. Récemment, quatre jours durant, des scientifiques se sont penchés, à Monaco, sur l'étude des rapports entre l'homme et l'animal aux quatre coins du monde. Il y fut question, entre autres, des animaux de compagnie et des personnes du troisième âge. Il a ainsi été établi que la fonction «socialisatrice» que procure un animal de compagnie permet aux personnes âgées de s'intégrer dans l'institution, de tisser un réseau de communication restructurante dans un monde collectif lorsqu'elles vivent un déracinement important, les réduisant parfois au repli sur elles-mêmes, voire à la dépression. L'animal, être vivant, incite le maître à s'occuper de lui, en le nourrissant et en le sortant, lui permettant ainsi de conserver son autonomie plus longtemps. Autre volet de cette étude, la nécessité d'accepter les animaux de compagnie dans les maisons de retraite. Cela existe déjà dans certains pays. Où en sommes-nous dans notre région? Ce sera pour nous l'occasion de mener l'enquête dans l'une de nos prochaines éditions. Il est aujourd'hui reconnu que le chat ou le chien vivant avec des personnes âgées jouent un rôle moteur dans le bien-être physique et psychologique dans la relation homme-animal. Partout dans le monde, des études le prouvent, et la rencontre de Monaco l'a, une fois encore, confirmé.

## ACTUALITÉS



### Parasols

Si le printemps signifie l'arrivée des petites fleurs dans les champs, c'est aussi le moment de choisir son parasol pour l'été. Les créateurs ont beaucoup d'idées cette année et les propositions les plus étonnantes, tant dans la forme que dans les coloris permettent à chacun un large éventail de fantaisie.



Photo Y. D.

### Pays des ours

M. Aloïs Oguey est un cantonnier retraité vivant aux Mosses (VD). L'an dernier, il a eu la surprise de gagner le premier prix à la loterie d'une société de chasse: un séjour d'une semaine dans le nord du Canada pour découvrir le pays des ours. Une équipe d'«Aînés» l'accompagnera à la fin de mai prochain sur la piste des ours... L'autre jour, c'est près de chez lui que M. M. Fritz Gygas, directeur pour la Suisse romande d'Air Canada et Jerry Krahenbuhl, président de la société



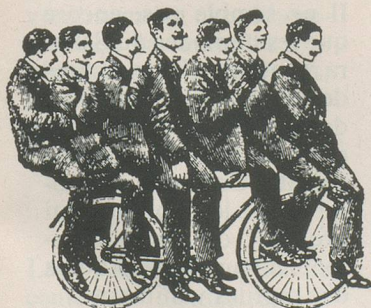
# Où de neuf?

Lake Lodge Inc. ont remis à M. Aloïs Oguey son billet d'avion symbolique à quelques semaines de son départ.



## Meubles

L'agence Home information suisse attire l'attention du public sur les exigences des personnes âgées en matière du choix des meubles. Cela signifie que la génération des aînés a besoin de meubles différents de ceux que l'on propose aux jeunes. Il existe bien déjà une offre appropriée, mais on prend rarement la peine de présenter ces meubles comme on le fait pour ceux qui s'adressent aux jeunes. Nous reviendrons plus abondamment sur ce sujet dans notre édition de mai.



## Retraite à 60 ans

Non seulement les Français peuvent prendre leur retraite dès l'âge de 60 ans, mais ils en demandent encore plus aujourd'hui! Tel est le principal renseignement que livre le sondage réalisé par la Sofrès pour le compte de notre confrère «Notre temps». 48% des personnes encore en activité et 46% des retraités récents, estiment que l'âge idéal de la retraite se situe entre 56 et 60 ans. 34% des actifs et 28% des retraités placent même la barre à 55 ans ou moins! Seuls 10% des actifs et 17% des retraités interrogés aimeraient ou auraient aimé partir en retraite après l'âge de 60 ans.

## Antiquités

Du 6 au 8 avril, la 13<sup>e</sup> Foire de l'Antiquité et de la brocante se déroulera dans la halle couverte de Panespo à Neuchâtel. Les organisateurs se sont volontairement donnés comme objectif de s'éloigner d'un choix de marchandises trop typiquement régionales et ont, au contraire, cherché à ce que toutes les spécialités de l'antiquité soient représentées. Ils rappellent que si le collectionneur averti connaît depuis longtemps et apprécie la qualité des armes, du meuble des grandes époques, des horloges et d'autres pièces rustiques, certains ignorent encore la valeur d'autres objets décoratifs moins courants: disques, poupées et boîtes anciennes.



## Ecu d'or

Le traditionnel écu d'or de la Ligue suisse pour la protection de la nature nous revient cette année et sous le thème de la protection des ruisseaux naturels. Durant les décennies passées, une grande partie des cours d'eau en Suisse a été bétonnée ou canalisée sous terre. C'est ainsi que l'on a supprimé des biotopes précieux pour certaines espèces d'animaux rares comme le martin-pêcheur, les libellules et les petits poissons.

## Alimentation

360 septuagénaires ont participé à une étude de l'Institut de gérontologie de Bâle, en collaboration avec Nestlé. Les participants romands viennent d'Yverdon (240), les Suisses allemands de Burgdorf (60) et les Tessinois de Bellinzone (60). Après avoir répondu à un questionnaire (alimentation, santé, statut socio-économique, style de vie et activités quotidiennes), ces personnes ont dû noter pendant trois jours tout ce qu'elles consommaient. Tout ce matériel est maintenant évalué et interprété au Centre de recherches de Nestlé à Vers-chez-les-Blanc (VD).

## Viellissement

La population résidente permanente de Suisse a augmenté de 53 200 personnes en 1989 (+0,8%), atteignant un total de 6 673 200 au début de 1990. Ce taux d'accroissement correspond à celui de l'année précédente. Au cours des 20 dernières années, la population de la Suisse a augmenté de 480 000 personnes (+7,7%), mais son vieillissement ne cesse de s'accroître. Le groupe des retraités s'est accru de 13 200 personnes.



## Cartes routières

Couleurs et fraîcheur, un vrai coup de cœur... ce sont les nouvelles cartes routières proposées par Kümmerly + Frey. Il s'agit d'une nouveauté absolue sur le marché suisse: l'illustration graphique optimale des titres éveille des associations avec les pays concernés. Cette nouvelle édition est disponible dès maintenant pour la France, l'Italie, l'Espagne/Portugal, la République fédérale allemande, l'Autriche et la Suisse (Fr. 11.- pièce). Elles marquent en effet le début d'une nouvelle ère cartographique...